

INSTRUKCJA WYPEŁNIANIA FORMULARZA CYPRUS FLIGHT PASS (CFP) DLA PODRÓŻUJĄCYCH NA CYPR

W celu uzupełnienia formularza CyprusFlightPass CFP należy wejść na stronę internetową: <https://cyprusflightpass.gov.cy/>

Formularz można wypełnić w dowolnym czasie i zapisać jako wersję roboczą, jednak wysłanie i finalizacja procesu są możliwe dopiero na 24 godziny przed wylotem z Polski.

1. Aby wypełnić formularz należy zalogować się wybierając **LOGIN** na dole strony. Jeśli nie posiadasz jeszcze konta, zarejestruj się wybierając **REGISTER**.

The screenshot shows the CyprusFlightPass website interface. At the top, there is a logo for CyprusFlightPass and a navigation menu. The main heading is "Welcome". Below it, there is a message from the Republic of Cyprus welcoming travelers back. The central part of the page features a section titled "What do I need?" with the subtext "With three simple steps get your CyprusFlightPass." This section contains three numbered steps in orange boxes: 1. Create your account, 2. Enter the required details, and 3. Accept Terms & Conditions. Below these steps is the slogan "& Kalo Taxidi!". At the bottom, there is a "REGISTER TO FLY" section with instructions to apply for the pass within 24 hours before travel. At the very bottom, there are two buttons: "REGISTER" and "LOGIN".

2. W celu dokonania rejestracji uzupełnij poniższe dane:

Create Account

First name _____

Last name _____

Email address _____

Password _____

Password Confirmation _____

I have read and I accept the [Terms of Use](#)

[Already have account](#)

First name – imię

Last name – nazwisko

Email address – adres e-mail

Password (The password must be at least 8 characters long contains at least one lowercase, uppercase alphabetical character, one numeric and one special character f.eg. !@) – hasło (musi zawierać co najmniej 8 znaków i co najmniej jedną małą literę, wielką literę, jedną cyfrę i jeden znak specjalny np. !, @)

Password confirmation – potwierdzenie hasła

Następnie zaznacz checkbox *I have read and I accept the Terms of Use* – przeczytałem i akceptuję warunki.

Kliknij **REGISTER**.

3. Na podany przy rejestracji adres email otrzymasz wiadomość z linkiem aktywacyjnym. Aby aktywować konto, kliknij **ACTIVATE**.

Activation of account

Please click the link below to activate your account

ACTIVATE

Regards,

CyprusFlightPass

4. Po kliknięciu ACTIVATE zostaniesz przekierowany do strony logowania. Aby się zalogować, podaj adres e-mail (*Email address*) i hasło (*Password*) użyte przy rejestracji, następnie kliknij **LOGIN**.

Account has been activated

Login

Email address



Password



 [Create Account](#)

 [I forgot my password](#)

LOGIN

5. Aby wypełnić wniosek o CyprusFlightPass (CFP), kliknij **APPLY NOW**.

My Account

Welcome to **CyprusFlightPass!**

Apply for your CyprusFlightPass within 24 hours before the commencement of your travel from the Country of Origin to the Republic of Cyprus (either direct flight or via intermediate Countries).

APPLY NOW

Pamiętaj, aby złożyć wniosek o CFP w ciągu 24 godzin przed wylotem z Polski na Cypr (lot bezpośredni lub z międzylądowaniem w innych krajach). – *Apply for your CyprusFlightPass within 24 hours before the commencement of your travel from the Country of Origin to the Republic of Cyprus (either direct flight or via intermediate Countries).*

6. W kolejnym kroku uzupełnij informacje dotyczące uczestnika podróży (*Passenger Information*) – jeżeli uczestnikiem podróży jest osoba niepełnoletnia, na końcu formularza pojawia się dodatkowa sekcja – *Guardian Information* – Informacje dotyczące opiekuna.

The screenshot shows a form titled "Passenger Information" with the following fields:

- Last (Family) Name
- First (Given) Name
- Middle Initial (if any)
- ID / Passport No
- Nationality (SELECT ONE)
- Date of Birth
- Country of Birth (SELECT ONE)
- Gender (SELECT ONE)

Last (Family) Name – nazwisko

First (Given) Name – imię

Middle Initial (if any) – drugie imię (jeśli jest)

ID / Passport No – Nr dowodu osobistego lub paszportu

Nationality – narodowość – wybierz z listy *POLAND*

Date of Birth – data urodzenia – wybierz z kalendarza

Country of Birth – kraj urodzenia – wybierz z listy

Gender – płeć – wybierz z listy *Male* – mężczyzna, *Female* – kobieta, *Other* – inna

7. W kolejnym kroku uzupełnij dane kontaktowe (*Contact Details*), uwzględniając przy tym kod kierunkowy kraju i miasta – *Where you can be reached if needed (Include country code and city code)*.

The screenshot shows a form titled "Contact Details" with the following fields:

- Where you can be reached if needed (Include country code and city code)
- Mobile (eg. 0035799XXXXXX for Cyprus phone)
- Other (if any)
- E-mail Address

Mobile – numer telefonu komórkowego

Other (if any) – inny (jeśli jest)

E-mail Address – adres e-mail

8. Dalej uzupełnij informacje dotyczące lotu (*Flight Information*).

Flight Information

Please select the relevant box, depending the kind of your travel to the Republic of Cyprus

Direct Flight to the Republic of Cyprus
 Travelling to the Republic of Cyprus via intermediate Countries without an overnight stay(s)
 Travelling to the Republic of Cyprus via intermediate Countries with an overnight stay(s)

Direct Flight Details (to the Republic of Cyprus)

Departure Date & Time (Country of Departure)

Airline Name
SELECT ONE ▼

Flight Number
SELECT ONE ▼

Country of Departure
SELECT ONE ▼

Please select this box if your flight is private.

Seat Number (if available) Airport of Arrival Departure date from Cyprus (if available)
_____ SELECT ONE ▼ _____

If departure date from Cyprus is not available, please state the length of your intended stay in Cyprus

Less than 12 months
 12 months or more

I have not stayed/lived in Category B and/or C Country, within the past 14 days before my travel to the Republic of Cyprus, as per relevant Country categorization announcement of the Republic of Cyprus.

Zaznacz checkbox *Direct Flight to the Republic of Cyprus* – lot bezpośredni na Cypr i uzupełnij szczegóły lotu (*Direct Flight Details*).

Departure Date & Time (Country of Departure) – data i godzina wylotu (z kraju wylotowego) – wybierz z kalendarza

Airline Name – nazwa linii lotniczych – wybierz z listy

Flight Number – nr lotu – wybierz z listy

Country of Departure – kraj wylotowy – wybierz z listy **POLAND**

Checkbox *Please select this box if your flight is private* – lot prywatny – nie powinno być zaznaczone.

Seat Number (if available) – numer miejsca w samolocie (jeśli jest Ci znany)

Airport of Arrival – lotnisko docelowe

Departure date from Cyprus (if available) – data wylotu z Cypru do Polski

Checkboxy w punkcie *If departure date from Cyprus is not available, please state the length of your intended stay in Cyprus* nie powinny być zaznaczone.

Jeżeli w ciągu 14 dni przed podróżą na Cypr nie przebywałeś/-aś w jednym z krajów określonych przez rząd Cypru kategorią C zaznacz checkbox *I have not stayed/lived in Category C Country, within the past 14 days before my travel to the Republic of Cyprus, as per relevant Country categorization announcement of the Republic of Cyprus*.

Jeżeli przebywałeś/-aś w kraju/krajach określonych przez rząd Cypru kategorią C, wybierz je z listy wyboru (*If you have stayed/lived in Category C Country within the past 14 days before your travel to the Republic of Cyprus, as per relevant Country categorization announcement of the Republic of Cyprus. Please state the Country/ies below*).

9. Następnie uzupełnij informacje dotyczące testu w kierunku COVID-19 (*COVID-19 test information*).

Have you conducted, a test confirming negative PCR for COVID-19 during the last 72 hours before departure and do you possess a valid certificate? – Czy w ciągu 72 godzin przed wylotem na Cypr wykonałeś/-aś test PCR w kierunku COVID-19 otrzymując wynik negatywny i czy posiadasz ważne zaświadczenie o wyniku testu?

YES – Tak

NO – Nie

Po zaznaczeniu odpowiedzi YES – TAK uzupełnij dodatkowe informacje.

COVID-19 test information

Have you conducted, a test confirming negative PCR for COVID-19 during the last 72 hours before departure and do you possess a valid certificate?

YES NO

A valid certificate is a negative RT-PCR certificate from a certified laboratory. The test for COVID-19 have to be conducted during the last 72 hours before departure.

Time and date you provided your sample for the test
25-08-2020 09:12:59

Type of Test
MOLECULAR METHOD (RT-PCR)

You need to specify the date and time your test was completed, this must be a maximum of 72hours before your flight

Please note that antigen or antibody tests are not accepted

Test result is NEGATIVE

A valid certificate is a negative RT-PCR certificate from a certified laboratory. The test for COVID-19 have to be conducted during the last 72 hours before departure.
 – Za ważne zaświadczenie wykonania testu uznaje się zaświadczenie z negatywnym wynikiem testu RT-PCR w kierunku COVID-19 z certyfikowanego laboratorium. Test ten musi zostać wykonany w ciągu 72 godzin przed wylotem.

Time and date you provided your sample for the test – Data i godzina pobrania próbek do testu – wybierz z kalendarza

Type of Test – rodzaj testu – wybierz z listy *Molecular Method (RT-PCR)* – molekularny test RT-PCR (inne testy na przeciwciała/antygeny nie są akceptowane)

Zaznacz checkbox informujący o negatywnym wyniku testu (*Test result is NEGATIVE*).

10. W kolejnym kroku uzupełnij informacje o celu podróży (*Purpose of Travel*).

Purpose of Travel

Are you a permanent resident of Cyprus returning from a trip abroad?

YES NO

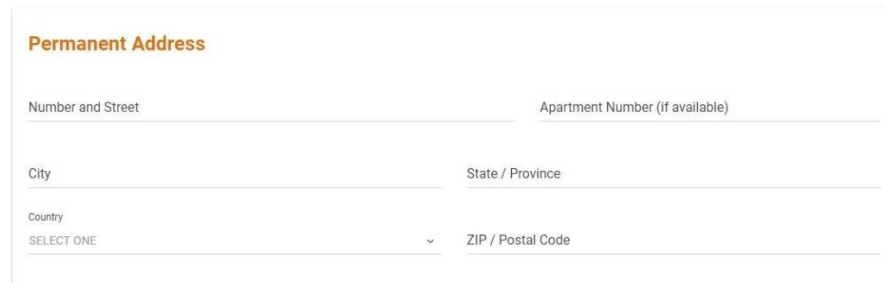
Please state the purpose of your visit in Cyprus

Holidays
 Business
 Visiting friends & relatives
 Settlement in Cyprus for one year or more
 Other

Zaznacz *NO* – *NIE*, w polu *Are you a permanent resident of Cyprus returning from a trip abroad?* – Czy na stałe mieszkasz na Cyprze i wracasz z podróży

zagranicznej? Następnie wybierz cel podróży na Cypr (*Please state the purpose of your visit in Cyprus*) – zaznacz **Holidays** – wypoczynek.

11. W kolejnej sekcji uzupełnij dane dotyczące miejsca zamieszkania w Polsce (*Permanent Address*).



The form is titled "Permanent Address" in orange. It contains several input fields: "Number and Street" and "Apartment Number (if available)" on the first line; "City" and "State / Province" on the second line; "Country" with a dropdown menu showing "SELECT ONE" and "ZIP / Postal Code" on the third line.

Number and Street – ulica i nr
Apartment Number – nr mieszkania
City – miasto
State / Province – województwo
Country – państwo – wybierz z listy **POLAND**
ZIP / Postal Code – kod pocztowy

12. Następnie uzupełnij informacje dotyczące zakwaterowania na Cyprze (*Temporary/Permanent Address in the Republic of Cyprus*).



The form is titled "Temporary/Permanent Address in the Republic of Cyprus" in orange. It includes a "SAME AS ABOVE" button in orange. The form contains input fields for "Hotel Name (if any)", "Number and Street" and "Apartment Number (if available)", "City", "District", and "ZIP / Postal Code".

Hotel name (if any) – nazwa hotelu (jeżeli jest)
Number and Street – ulica i nr
Apartment Number (if available) – nr pokoju (jeżeli jest dostępny)

City – miasto

District – region

ZIP / Postal Code – kod pocztowy

13. Następnie uzupełnij dane do osoby kontaktowej w razie nagłego wypadku (*Emergency Contact Information*). Podaj dane osoby, która będzie w stanie się z Tobą skontaktować w ciągu następnych 30 dni (uwzględnij kod kierunkowy kraju i miasta).

Emergency Contact Information

Of someone who can reach you during the next 30 days (Include country code and city code)

Last (Family) Name	First (Given) Name
Mobile (eg. 0035799XXXXXX for Cyprus phone)	Other (if any)
E-mail Address (if any)	
Country SELECT ONE	City

Last (Family) Name – nazwisko

First (Given) Name – imię

Mobile – nr telefonu komórkowego

Other (if any) – dodatkowy nr telefonu (jeśli jest)

E-mail address (if any) – adres e-mail (jeśli jest)

Country – kraj – wybierz z listy

City – miasto

14. Kolejną sekcję: *Passengers who meet the requirements for a test in Cyprus* należy pominąć.

Passengers who meet the requirements for a test in Cyprus

If you are travelling to the Republic of Cyprus from Category B Country (Origin Country of Departure) or if you have stayed/lived in Category B Country within the past 14 days before your travel to the Republic of Cyprus or you will be a passenger on an international journey to the Republic of Cyprus via intermediate Countries of Category B with an overnight stay, as per relevant Country categorization announcement of the Republic of Cyprus and you belong to at least one of the following Passenger Categories, who have been granted the option of having the COVID-19 test performed upon entry to the Republic of Cyprus, please tick the relevant box:

- Cypriot citizens and their family members (foreign spouses, their minor children and their parents).
- Persons legally residing in the Republic of Cyprus
- Persons allowed to enter in the Republic of Cyprus under the Vienna Convention.

If you have ticked one of the boxes above, will you perform the Covid-19 test upon your entry to the Republic of Cyprus? Agreeing to pay for the laboratory test for COVID-19 disease, whenever is required, as well as for the costs including transportation that may arise, in case you are required to stay in a place indicated by the Republic of Cyprus.

- YES
- NO

15. W sekcji *Solemn Declarations* należy zaznaczyć zgodę dotyczącą ogólnych warunków podróżowania na Cypr oraz zaakceptować zasady bezpieczeństwa, obowiązujące w tym kraju. Jednocześnie należy oświadczyć, że nie występują u Ciebie objawy COVID-19, a podane dane są zgodne z prawdą.

Solemn Declarations

- I consent for possible COVID-19 sample testing, if requested, upon arrival to the Republic of Cyprus (Persons allowed to enter in the Republic of Cyprus under the Vienna Convention of 1961 and 1963 are exempted).
- I am fully aware of the risks, dangers and hazards connected to my flight and stay in the Republic of Cyprus, due to the COVID-19 pandemic. I assume and accept full responsibility for any risks of loss, harm, property damage or personal injury or death and I agree not to make claim and take proceedings against any person and/or any kind of businesses and/or authorized officers and /or the authorities of the Republic of Cyprus from any loss, liability, damages or costs that I may sustained and/or costs that I may incurred during my travel and stay to the Republic of Cyprus, as a result to COVID-19 and/or for any inconvenience I and/or they will be suffered, due to any precautionary measures applied during my trip and my stay in the Republic of Cyprus, for the purposes of protection of public health against COVID-19. This waiver of Liability, shall be binding to my family members and spouse and my heirs, assigns and personal representative, executors and successors.
- Following my return to my country of permanent residence, or to the country to which I return following the completion of my trip to the Republic of Cyprus, I shall inform the Medical Services of the Republic of Cyprus in the case I have developed symptoms of COVID-19, within 14 days following my departure from the Republic of Cyprus (e-mail address for correspondence monada@mphs.moh.gov.cy).
- I have not experienced one of the following symptoms – fever, cough, sore throat, runny nose, sudden shortness of breath or diarrhea, nausea, vomiting, myalgia, within the last 14 days or I have not been in direct contact with a confirmed or suspected COVID-19 patient within the last 14 days or I have not visited and/or needed inpatient treatment in any healthcare facility or confinement facility used for the treatment or quarantine of COVID-19 confirmed or suspected persons within the last 14 days.
- I declare under penalty of perjury under the laws of the Republic of Cyprus that the facts and information I have provided, are true.

SAVE AS DRAFT

SUBMIT

16. Sekcja *Guardian Information* – Informacje dotyczące opiekuna, pojawia się tylko wtedy, gdy wypełniasz formularz w imieniu osoby niepełnoletniej.

Note: This Declaration can only be submitted by the custodian parent(s) / adoptive parent(s) / legal guardian / legal representative of the child. – Uwaga: Oświadczenie może złożyć wyłącznie rodzic / rodzic adopcyjny / opiekun prawny / przedstawiciel prawny dziecka.

Last (Family) Name – nazwisko

First (Given) Name – imię

ID / Passport No – numer dowodu / paszportu

Należy potwierdzić, że podane dane są prawdziwe i zaznaczyć checkbox:

I/We solemnly declare and affirm that all Information and Declarations given in respect of the child in this application is true. I/We have full knowledge and consent to the submission of this application of the child. I/We make this SOLEMN DECLARATION conscientiously and with the knowledge that making a false and/or misleading declaration, will be subject to sanctions, under penalty of perjury under the laws of the Republic of Cyprus

Aby przejść dalej należy kliknąć **Submit**.

17. Na ekranie pojawią się poniższe informacje:

The screenshot shows a web form titled "Cyprus Flight Pass Request" with a "BACK" button in the top right corner. The form is divided into two main sections: "Flight Information" and "Passenger Information".

Flight Information

Direct Flight to the Republic of Cyprus	
Country of Departure / Departure Date & Time	Poland - 25-08-2020 09:12
Airline Name	LOT POLSKIE LINIE
Flight Number / Registration Number (Private Flights)	102071
Airport of Arrival	LARNACA (LCA)

Passenger Information

Fullname	Jan Kowalski
ID / Passport No	XXXXXXXXXX
Nationality (Country)	Poland
Passenger Type	Not in exception list
COVID-19 Test	Type of Test: RT-PCR Time and date you provided your sample for the test: 25-08-2020 09:12 Is Negative? YES

At the bottom of the Passenger Information section, there is an orange button labeled "ATTACH COVID-19 TEST".

Below the form, there is a note: "You can add passengers to your flight, once you complete the REQUEST for your CyprusFlightPass".

Należy kliknąć **ATTACH COVID-19 TEST**, aby załączyć negatywny wynik testu na COVID-19. Po kliknięciu w **ATTACH COVID-19 TEST**, na ekranie pojawi się okno wyboru pliku.

Attach COVID-19 test ×

Passenger Details
Fullname: JAN KOWALSKI

COVID-19 Test
BROWSE...

Maximum upload file size: 5MB.
Accepted document types: .pdf, .png, .jpg, .jpeg
The file uploaded should not be encrypted or password protected.

CLOSE UPLOAD

Aby przesłać plik z negatywnym wynikiem testu na COVID-19, kliknij *BROWSE* i wybierz plik zapisany na komputerze, a następnie kliknij *UPLOAD*.

Maximum upload file size: 5MB – maksymalny rozmiar przesyłanego pliku: 5 MB
Accepted document types: .pdf, .png, .jpg, .jpeg – akceptowane formaty plików: .pdf, .png, .jpg, .jpeg
The file uploaded should not be encrypted or password protected – przesłany plik nie może być zaszyfrowany lub chroniony hasłem

18. Po poprawnym dodaniu pliku z wynikiem testu, na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający przesłanie dokumentu – *Your COVID-19 laboratory test attached successfully*.

Your COVID-19 laboratory test attached successfully ×

Cyprus Flight Pass Request BACK

Flight Information

Direct Flight to the Republic of Cyprus

Country of Departure / Departure Date & Time	Poland: 26-08-2020 09:37
Airline Name	Lufthansa (LH)
Flight Number / Registration Number (Private Flights)	108711
Airport of Arrival	LARNACA (LCA)

Passenger Information

Fullname	Jan Kowalski
ID / Passport No	XXXXXXXXXX
Nationality (Country)	Poland
Passenger Type	Not in exception list
COVID-19 Test	Type of Test: RT-PCR Time and date you provided your sample for the test: 26-08-2020 09:37 Is Negative? YES

You can add passengers to your flight, once you complete the REQUEST for your CyprusFlightPass

Request my **CyprusFlightPass**

REQUEST

Aby przejść dalej, kliknij **REQUEST** na dole ekranu.

19. Na ekranie pojawi się komunikat o pomyślnym przebiegu rejestracji.

Result of Request



Aby zapisać dokument CyprusFlightPass na komputerze, kliknij **DOWNLOAD HERE**.

Aby dodać kolejnego uczestnika podróży, kliknij **ADD PASSENGER**.

Dodatkowo, na podany przy rejestracji adres mailowy otrzymasz wiadomość zawierającą dokumenty: CyprusFlightPass (CFP) oraz Twój plik z wynikiem testu na COVID-19.

Wydrukowany dokument CyprusFlightPass (CFP) oraz zaświadczenie z wynikiem testu w kierunku COVID-19 należy zabrać ze sobą na lotnisko.

Formularz CyprusFlightPass (CFP) powinien być uzupełniony przez każdego uczestnika podróży. Jeżeli uczestnikiem podróży jest osoba niepełnoletnia, formularz powinien zostać wypełniony przez rodzica, rodzica adopcyjnego, opiekuna prawnego lub przedstawiciela prawnego dziecka.

Formularz CyprusFlightPass (CFP) należy wypełnić bez użycia polskich znaków językowych.